



MESTO TURČIANSKE TEPLICE

Mestský úrad Turčianske Teplice, Partizánska 1, 039 01 Turčianske Teplice
Tel. +421 43 490 60 11, 12, Fax: +421 43 492 2667, E-mail: mestott@turciansketeplice.sk
www.turciansketeplice.sk

Vyhlasovateľ Mesto Turčianske Teplice v súlade s ust. § 281 až 288 Obchodného zákonníka a § 9a zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

vyhlasuje

obchodnú verejnú súťaž (ďalej len "OVS") smerujúcu k uzavretiu zmluvy o nájme nebytových priestorov (ďalej len „podnájomná zmluva“), ktorej predmetom bude prenájom nebytových priestorov (hnutel'ného majetku) vo vlastníctve Mesta Turčianske Teplice, nachádzajúcich sa na časti parciel č. C-KN 1011/1 a C-KN 1011/26 v *kat. území Turčianske Teplice*, ul. Kollárová 609/4, v areáli kúpaliska Vieska a to:

- *Nebytové priestory - bufetové zariadenia s príslušenstvom o výmere* **250,00 m²**

Bufetové zariadenia pozostávajú z 3-och samostatných objektov určených na predaj (viď. príloha – fotodokumentácia). Súčasťou predmetu nájmu je spevnená obslužná plocha určená na umiestnenie zariadení pre zákazníkov (stoly, stoličky).

Objekty sú napojené na vodu a elektrickú energiu. Sociálne zariadenia sa nachádzajú v areáli kúpaliska.

A) *Obsah podnájomnej zmluvy, na ktorom vyhlasovateľ OVS bezpodmienečne trvá, je nasledovný:*

1. Účel a podmienky podnájmu: prenájom priestorov na podnikateľskú činnosť za účelom poskytovania služieb rýchleho občerstvenia (podávanie stravy, nealkoholických nápojov a piva) pre návštevníkov Termálneho kúpaliska Vieska. Predaj ostatných alkoholických nápojov v predmete podnájmu je zakázaný.
2. Doba podnájmu : na dobu neurčitú od účinnosti zmluvy.
3. Podmienky ukončenia podnájomnej zmluvy :
Sú definované v čl. VI. Zmluvy o podnájme, ktorá tvorí nedeliteľnú súčasť OVS.
4. Nájomné: minimálne nájomné je stanovené vo výške **4 000,00.-€ / rok** vrátane DPH na celú sezónu príslušného kalendárneho roka, t.j. od 1.6. do 30.9. kalendárneho roka s prihliadnutím na podmienky OVS.
5. Nájomca súhlasí s úhradou nájomného v troch splátkach v lehotách uvedených v podnájomnej zmluve, ktorá tvorí povinnú prílohu OVS.
6. Ostatné podmienky podnájomnej zmluvy :
 - 6.1. Podnájomná zmluva bude uzatvorená v súlade s ustanoveniami všeobecne záväzného nariadenia mesta Turčianske Teplice č. 4/2011 o zásadách hospodárenia s majetkom mesta Turčianske Teplice, schváleného uznesením MZ dňa 24.2.2011.
 - 6.2. Podnájomca sa zaväzuje v predmete nájmu v prvých troch rokoch preinvestovať čiastku min. vo výške 1 000.-€/rok, určenú na údržbu predmetu nájmu. Rozsah investície musí byť vopred písomne schválený Mestom Turčianske Teplice.
 - 6.3. V prípade, že medzi zmluvnými stranami dôjde k schváleniu technického zhodnotenia predmetu podnájmu vo väčšom rozsahu ako je uvedené v bode 5.2. sa zmluvné strany dohodli, že výška technického zhodnotenia musí byť vopred schválená Mestom Turčianske Teplice. Táto bude následne zo strany nájomcu započítavaná do 50 % nej výšky schválenej hodnoty a to zápočtom s max. 50 %-ným mesačným nájomným.
 - 6.4. Podnájomca berie na vedomie, že pred zahájením činnosti je povinný zabezpečiť si na vlastné náklady kladné stanovisko Regionálneho úradu verejného zdravotníctva Martin

- (ďalej len „RUVZ“), k uvedeniu predmetnej prevádzky do užívania a to následne predložiť pred zahájením činnosti prenajímateľovi.
- 6.5. Podnájomca z vlastných prostriedkov uhradí skutočnú spotrebu elektrickej energie zistenej osobitným meraním.
- 6.6. V prípade výpovede zo strany podnájomcu, resp. iného ukončenia nájmu spôsobeného podnájomcom, je tento povinný uhradiť nájomné za celú sezónu príslušného kalendárneho roka v ktorom dôjde k odstúpeniu od tejto zmluvy. Zároveň berie na vedomie, že nemá nárok na akúkoľvek finančnú náhradu za vložené investície do predmetu nájmu.

B) Zmluva o podnájme musí obsahovať aj ďalšie ustanovenia :

Vyhlasovateľ trvá na podmienkach podnájomnej zmluvy, ktorá tvorí prílohu tejto výzvy.

C) Ostatné podmienky obchodnej verejnej súťaže:

1. Jednotliví záujemcovia môžu byť fyzické osoby, fyzické osoby podnikatelia, alebo právnické osoby so sídlom na území Slovenskej republiky resp. EÚ. Tieto musia mať v predmete podnikania činnosti umožňujúce prevádzkovanie zariadenia kaviarenskej činnosti, vrátane služieb rýchleho občerstvenia, resp. potvrdenie kvalifikovanej osoby ako odborného zástupcu, ktorá disponuje predmetným oprávnením. Fyzické osoby predložia v ponuke čestné vyhlásenie, že v prípade úspešnosti ponuky predložia vyhlasovateľovi v termíne do 20 dní od doručenia oznámenia o úspešnosti ponuky výpis zo živnostenského, resp. obchodného registra s uvedením požadovaných činností, pričom musia v ponuke predložiť aj potvrdenie kvalifikovanej osoby ako odborného zástupcu, ktorá disponuje predmetným oprávnením v prípade, ak takéto oprávnenie sami nevlastnia.
2. Účastník súťaže nesmie mať evidované žiadne dlhy voči mestu Turčianske Teplice.
3. Podmienkou uzavretia podnájomnej zmluvy s úspešným uchádzačom je, že záujemca začne prevádzkovať predmet nájmu najneskôr **od 1.6.2015**.
4. Jednotliví záujemcovia, sú oprávnení podávať návrhy **v písomnej forme na Mestskom úrade v Turčianskych Tepliciach, do podateľne na prízemí MsÚ, v termíne do 11.5.2015, do 12,00 hod.**
5. Obálka s ponukou musí byť na vonkajšej strane výrazne označená „*Neotvárať – OVS – Bufety na kúpalisku*“. Na obálke musí byť zároveň uvedená adresa záujemcu, resp. obchodné meno a sídlo uchádzača.

D) Ponuky uchádzačov musia obsahovať nasledovné náležitosti :

- presné označenie záujemcu s uvedením mena, adresy a sídla u fyzickej osoby, obchodného mena, sídla, IČO, štatutárneho orgánu u právnickej osoby alebo uvedením obchodného mena, miesta podnikania a IČO u fyzickej osoby podnikateľa,
- výpis z obchodného, resp. živnostenského registra nie starší ako 3 mesiace; u fyzickej osoby nepodnikateľa čestné vyhlásenie uvedené v ods. C) - ostatné podmienky OVS. Všetci záujemcovia sú povinný zároveň predložiť v ponuke požadované oprávnenia uvedené v ods. C) bod 1 týchto podmienok OVS,
- uvedenie navrhovanej ceny nájmu / rok,
- podpísaný návrh nájmomnej zmluvy, tvoriacej povinnú súčasť dokladov OVS
- výpis z registra trestov nie starší ako 3 mesiace
- potvrdenie sociálnej a zdravotnej poisťovne nie staršie ako 3 mesiace, že záujemca nemá evidované nedoplatky, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia; okrem fyzickej osoby nepodnikateľa,
- potvrdenie miestne príslušného daňového úradu nie starší ako 3 mesiace, že záujemca nemá evidované daňové nedoplatky, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia; okrem fyzickej osoby nepodnikateľa,
- zoznam zariadení, ktoré záujemca doteraz prevádzkoval, s uvedením mena a telefónneho kontaktu na osobu zamestnávateľa – nepovinná príloha.

Hore uvedené doklady musia byť vyhotovené ako originál, resp. overená kópia.

Žiadosť o doplňujúce informácie si uchádzač môže vyžiadať písomnou formou na adrese vyhlasovateľa, najneskôr však do 7-ich dní od uverejnenia OVS na stránke mesta Turčianske Teplice. Vysvetlenie k doplňujúcim informáciám budú zaslané všetkým uchádzačom do 5-ich dní od prijatia žiadosti o doplnenie informácií.

Vyhlasovateľ OVS **doporučuje** prípadným záujemcom obhliadku predmetu OVS, ktorú je potrebné telefonicky dohodnúť, min. 2 pracovné dni vopred na oddelení plánovania a rozvoja mesta č. tel. 043/492 2097, resp. 043/4906019.

Výzva bude zverejnená a verejnosti prístupná na úradnej tabuli Mesta Turčianske Teplice, ktorá sa nachádza na pešej zóne pri budove MsÚ Turčianske Teplice, Ul. partizánska č. 413/1, na internetovej stránke mesta www.turciansketeplice.sk a v miestnom mesačníku Teplické zvesti.

Kritériá na vyhodnocovanie ponúk

Jediným kritériom na vyhodnotenie ponúk je najvyššia cena nájmu za predmet OVS / mesiac.

Vyhodnotenie

Súťažné ponuky vyhodnotí 3 členná komisia menovaná primátorom mesta Turčianske Teplice. Komisia v prvom rade posúdi splnenie podmienok účasti u jednotlivých uchádzačov. Ponuku, ktorá nebude obsahovať náležitosti uvedené v týchto podmienkach OVS vyhlasovateľ odmietne ako nespôsobilú na zahrnutie do súťaže. Odmietnutá bude taktiež ponuka doručená po lehote na predkladanie ponúk.

Ponuka uchádzača s najvyššou cenou nájmu bude vyhodnotená ako prvá v poradí.

Vyhlasovateľ do 5-ich dní po uplynutí lehoty, do ktorej záujemcovia môžu svoje návrhy uplatniť, vyberie záujemcu.

Vyhlasovateľ je oprávnený odmietnuť všetky predložené návrhy.

Náklady spojené s vypracovaním a predložením návrhu hradí záujemca.

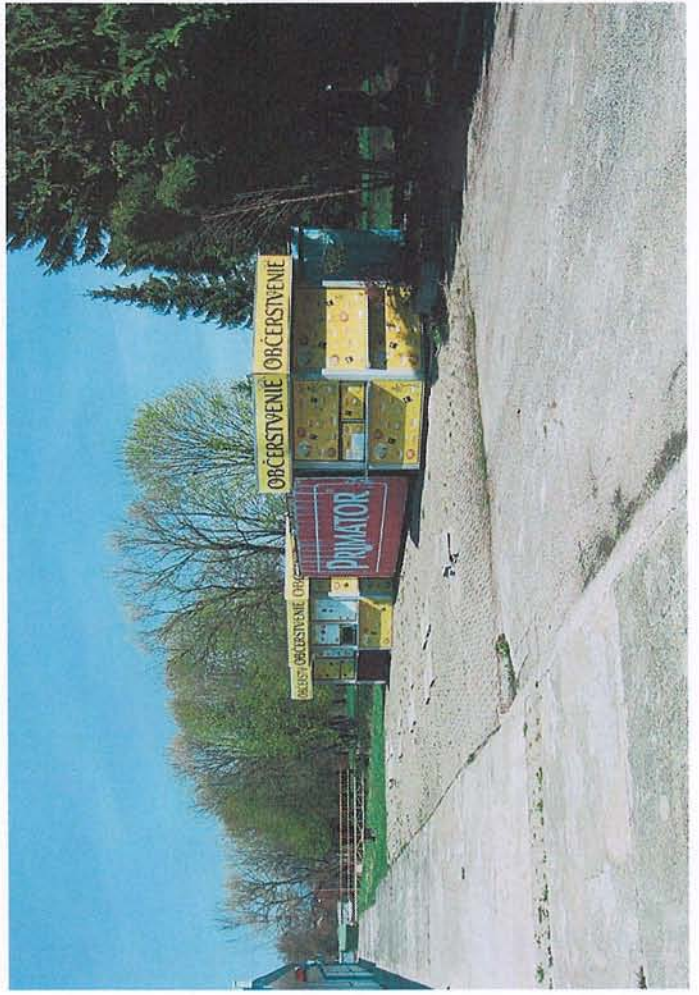
V Turčianskych Tepliciach, 20.4.2015.

MESTO TURČIANSKE TEPLICE
MESTSKÝ ÚRAD
TURČIANSKE TEPLICE

Mesto Turčianske Teplice
Mgr. Igor Hus, primátor

Príloha:

1. Snímka z katastrálnej mapy s vyznačením predmetu nájmu
2. Nájomná zmluva – povinná príloha v ponuke uchádzača



Zmluva o podnájme
uzatvorená podľa ust. §-u 666 a nasl. Občianskeho zákonníka medzi zmluvnými stranami

Článok 1.
Zmluvné strany

- 1.1. **Nájomca:** Obchodné meno : ***Technické služby Turčianske Teplice, s. r. o.***
 Sídlo : 039 01 Turčianske Teplice, Ul. SNP 125
 Štatutárny orgán :
 IČO : 30 222 966
 Registrácia: Okresný súd Tlilina, obch. register odd. Sro,
 vločka č. 136/L
 IČ-DPH: SK20 20 435 274
 Bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Martin, expozitúra T. Teplice
 Číslo účtu: 2360068753/0200
 (d'alej len „*nájomca*“) na jednej strane
- 1.2. **Podnájomca:** Obchodné meno :
 Sídlo:
 Štatutárny orgán :

 IČO:
 IČ-DPH:
 Registrácia:

 (d'alej len „*podnájomca*“) na strane druhej

Článok II.
Úvodné ustanovenie

- 2.1. Na základe zmluvy o výkone správy majetku zo dňa 21.11.2007 v znení neskorších zmien a doplnkov uzavretej medzi Mesto Turčianske Teplice ako prenajímateľom na strane jednej a Technické služby Turčianske Teplice, s.r.o. ako nájomcom na strane druhej bol nájomcovi zverený majetok špecifikovaný v predmete tejto zmluvy.
- 2.2. Za účelom podnájmu hnutel'ného majetku prenajímateľ vyhlásil verejnú súťaž, ktorej podmienky splnil a predmetnú súťaž vyhral podnájomca uvedený v bode 1.2. tejto zmluvy.

Článok III.
Predmet nájmu

- 3.1. Nájomca prenecháva do uťívania podnájomcovi bufetové zariadenia (ďalej len „*predmet nájmu*“) nachádzajúce sa na parc. č. C-KN 1011/1 a C-KN 1011/26 v **kat. území Turčianske Teplice**, ul. Kollárová 609/4, v areáli kúpaliska **Vieska**.
- 3.2. Bližšia špecifikácia a umiestnenie predmetu nájmu je znázornená v snímke z katastrálnej mapy a v inventúrnom súpise k 1. 5. 2011, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Článok IV.
Účel nájmu

- 4.1. Podnájomca sa zaväzuje uťívať predmet nájmu za účelom zabezpečenia prevádzky občerstvovacích a stravovacích služieb pre návštevníkov Termálneho kúpaliska **VIESKA**.

Článok V. Výška a splatnosť nájomného

- 5.1. Výška nájmu bola zmluvnými stranami dohodnutá na sumu € / rok vrátane DPH na celú sezónu príslušného kalendárneho roka, t.j. od 1.5. do 30.9. kalendárneho roka s prihliadnutím na podmienky verejnej súťaže.
- 5.2. Zmluvné strany sa dohodli, že podnájomca uhradí nájomné na účet nájomcu alebo do pokladne nájomcu nasledovne :
 - 1. splátka do 20.6. príslušného kalendárneho roka vo výške € min. 1.000,00
 - 2. splátka do 31.7. príslušného kalendárneho roka vo výške € min. 2.000,00,
 - 3. splátka do 20.8. príslušného kalendárneho roka vo výške € (zvyšnú čiastka)
- 5.3. Zmluvné strany sa dohodli na zmluvnej pokute vo výške 0,5% denne z neuhradenej splátky nájomného v prípade ak podnájomca bude meškať s úhradou nájomného.
- 5.4. V prípade, ak dôjde počas platnosti tejto zmluvy k odstúpeniu od tejto zmluvy zo strany podnájomcu tento je povinný uhradiť nájomné za celú sezónu príslušného kalendárneho roka v ktorom dôjde k odstúpeniu od tejto zmluvy.

Článok VI. Doba a ukončenie nájmu

- 6.1. Nájom predmetu tejto zmluvy začína dňom : **účinnosti tejto zmluvy**
- 6.2. Nájomná zmluva sa uzatvára na dobu : **neurčitú.**
- 6.3. K ukončeniu nájomnej zmluvy môže dôjsť len z dôvodov uvedených v tejto zmluve a to :
 - 6.3.1. Dohodou zmluvných strán k dohodnutému dňu.
 - 6.3.2. Výpoveďou zo strany nájomcu v rámci 1-mesačnej výpovednej lehoty, v prípade ak podnájomca o viac ako 2 mesiace bude meškať s platením nájomného alebo poruší podmienky dohodnuté v tejto zmluve.
 - 6.3.3. Výpoveďou zo strany nájomcu v rámci 1-mesačnej výpovednej lehoty, v prípade ak na podnájomcu bolo vyhlásené konkurzné konanie alebo došlo k zrušeniu podnájomcu súdom.
 - 6.3.4. Výpovedná lehota začne plynúť 1. dňom nasledujúcim po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane
 - 6.3.5. Okamžitým zrušením zo strany nájomcu z nasledovných dôvodov:
 - za porušenie Prevádzkového poriadku kúpaliska podnájomcom
 - za porušenie čl. VII bod 7.2.21 a 7.2.22 tejto zmluvyPri okamžitom zrušení sa zmluva zrušuje dňom jeho doručenia podnájomcovi.

Článok VII. Práva a povinnosti

7.1. Nájomca je povinný:

- 7.1.1. Odovzdať predmet nájmu podnájomcovi v stave spôsobilom na obvyklé užívanie, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 7.1.2. Udržiavať predmet nájmu na svoje náklady (zabezpečiť generálne opravy) pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 7.1.3. Uhrádzať poplatky za vodu, elektrickú energiu, komunálny odpad a výťah ťumpy s následným vyúčtovaním podnájomcovi, ktoré vyfakturuje nájomca po ukončení sezóny v príslušnom kalendárnom roku. Zmluvné strany si dohodli splatnosť faktúry v lehote 10 dní od jej vystavenia.
- 7.1.4. Upozorniť podnájomcu pri pravidelnej výmene vody na túto skutočnosť minimálne 2 dni vopred.

7.2. Podnájomca je povinný:

- 7.2.1. Užívať predmet nájmu v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve.
- 7.2.2. Zabezpečiť vysýpanie odpadkových košov do kontajnerov umiestnených na termálnom kúpalisku (ďalej len „TK“).

- 7.2.3. Udržovať čistotu a poriadok na predmete nájmu, vykonávať pravidelné zásobovanie v ranných hodinách v čase do 9.00 hod. a od 19.00 do 20.00 hod. a predložiť nájomcovi súpis zamestnancov (max.10), ktorým bude umožnený bezplatný vstup na TK.
- 7.2.4. Dodržiavať Prevádzkový poriadok TK.
- 7.2.5. Požiadať nájomcu o povolenie montáže akéhokoľvek dodatočného zariadenia s tým, že nájomca posúdi možnosť inštalácie daného zariadenia s ohľadom na kapacitné možnosti zabudovaných inžinierskych sietí.
- 7.2.6. Pred a po skončení sezóny umožniť vykonanie inventúry nájomcovi a v prípade úmyselného alebo nedbalého poškodenia, ako aj v prípade použitia vecí v rozpore s jej určením, uhradiť opravu poškodenej veci a v prípade straty uhradiť cenu tohto zariadenia nájomcovi.
- 7.2.7. Po skončení sezóny sa podnájomník zaväzuje vykonať riadnu očistu celého zariadenia a urobiť príslušné opatrenia na zazimovanie celého zariadenia, o čom umožní nájomcovi vykonať kontrolu.
- 7.2.8. Nerobit' žiadne zásahy do inžinierskych sietí a rozvodov bez súhlasu nájomcu.
- 7.2.9. Urobiť výrazné označenie o uzavretí objektu (pečatenie objektu), na základe ktorého nočný strážnik prevezme zariadenie k nočnému stráženiu. Ráno bude nájomcom objekt odovzdaný bez poškodenia tohto označenia podnájomníkovi. O predmetnom odovzdaní sa vykonávajú denné záznamy.
- 7.2.10. Za zabezpečenie ochrany pred požiarmi počas doby podnájmu v prenajatom priestore zodpovedá podnájomca, ktorý je povinný plniť povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov a z ostatných právnych predpisov na úseku ochrany pred požiarmi. Ďalej podnájomca zodpovedá za vykonávanie odborných prehliadok a skúšok v prenajatých priestoroch v zmysle vyhlášky č. 508/2009 Z. z. Podnájomca je povinný nájomcovi bezodkladne nahlásiť každú požiar prípadne akúkoľvek udalosť, ktorá vznikne na predmete nájmu.
- 7.2.11. Poistiť majetok, ktorého je vlastníkom na svoj náklad, ak to uzná za potrebné a zabezpečiť odborné prehliadky, opravy a údržbu všetkých technických zariadení, ktoré sú súčasťou prenajatých priestorov na svoj náklad.
- 7.2.12. Zabezpečiť v predmete nájmu podávanie stravy a nealkoholických nápojov a predložiť nájomcovi cenový návrh k odsúhlaseniu.
- 7.2.13. Preinvestovať v predmete nájmu v prvých troch rokoch čiastku min. vo výške 1 000.-€ / rok, určenú na údržbu predmetu nájmu. Rozsah investície musí byť vopred písomne schválený Mestom Turčianske Teplice.
- 7.2.14. V prípade, že medzi zmluvnými stranami dôjde k schváleniu technického zhodnotenia predmetu podnájmu vo väčšom rozsahu ako je uvedené v bode 7.2.13. sa zmluvné strany dohodli, že výška technického zhodnotenia musí byť vopred schválená Mestom Turčianske Teplice. Táto bude následne zo strany nájomcu započítavaná do 50 % nej výšky schválenej hodnoty a to zápočtom s max. 50 %-ným mesačným nájomným.
- 7.2.15. Pred zahájením činnosti na vlastné náklady zabezpečiť kladné stanovisko Regionálneho úradu verejného zdravotníctva Martin (ďalej len „RUVZ“), k uvedeniu predmetnej prevádzky do užívania a to následne predložiť pred zahájením činnosti nájomcovi
- 7.2.16. V prípade výpovede zo strany podnájomcu, resp. iného ukončenia nájmu spôsobeného podnájomcom, je tento povinný uhradiť nájomné za celú sezónu príslušného kalendárneho roka v ktorom dôjde k odstúpeniu od tejto zmluvy. Zároveň berie na vedomie, že nemá nárok na akúkoľvek finančnú náhradu za vložené investície do predmetu nájmu.
- 7.2.17. V prípade potreby vybudovať na svoje náklady elektrickú prípojku a prívod vody.
- 7.2.18. Bez súhlasu nájomcu nebude dodávať žiadne dodatočné zariadenia, ktoré by mohli zvýšiť zaťaženie inžinierskych sietí.
- 7.2.19. Uhrádzať z vlastných prostriedkov náklady spojené s obvyklým udržiavaním (bežná údržba, drobné a stredné opravy).
- 7.2.20. Podnájomca je oprávnený na prenajatý objekt umiestniť reklamu. V prípade stavebných úprav je podnájomník povinný vykonať ich až po predchádzajúcom písomnom súhlase nájomcu.
- 7.2.21. Podnájomca sa zaväzuje, že v prenajatých priestoroch nebude predávať alkoholické nápoje okrem piva 10 a 12.
- 7.2.22. Podnájomca sa zaväzuje, že predmet nájmu bude otvorený v príslušnom kalendárnom roku počas celej kúpeľnej sezóny, t.j. jún až september, podľa otváracích hodín kúpaliska.
- 7.2.23. Dodržiavať všeobecne záväzné nariadenia mesta Turčianske Teplice.

Článok VIII.
Ďalšie dohodnuté podmienky

- 8.1. Podnájomca prehlasuje, že bol oboznámený so súčasným technickým stavom zariadenia ako predmetu zmluvy a že v takomto stave predmet podnájmu prebral od nájomcu.
- 8.2. Bez písomného súhlasu nájomcu podnájomca nie je oprávnený prenechať predmet nájmu, ktorý užíva, tretej osobe.
- 8.3. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca nenesie zodpovednosť za poškodenie resp. odcudzenie vecí podnájomníkovi počas prevádzky TK.
- 8.4. Nájomca a podnájomca sa dohodli, že výška nájmu za predmet nájmu bude zo strany nájomcu prehodnotená každý rok, pričom pri určení novej výšky nájomného sa prihliadne na nárast inflácie vykázaný Štatistickým úradom SR. S prehodnotením výšky nájomného podnájomca súhlasí.
- 8.5. Zároveň sa nájomca a podnájomca dohodli, že nájomca bude oprávnený každý doručne jednostranne upraviť výšku mesačného nájomného za predmet nájmu a to v rozsahu zodpovedajúcom nárastu inflácie v príslušnom kalendárnom roku zverejnenom Štatistickým úradom SR. Podnájomca bude povinný platiť takto upravené nájomné s účinnosťou od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom nájomca písomne oznámi podnájomcovi novú výšku nájomného.
- 8.6. Nájomca a podnájomca sa dohodli, že nájomca bude oprávnený jednostranne zmeniť výšku nájomného a úhrad za služby spojené s užívaním predmetu nájmu v prípade, ak dôjde ku zmene súvisiacich predpisov.

Článok IX.
Spoločné a záverečné ustanovenia

- 9.1. Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, platia pre zmluvné strany ust. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. s prísl. zmenami a doplnkami.
- 9.2. Zmluva bola vyhotovená v 3-och rovnopisoch s platnosťou originálu pričom nájomca, podnájomca a mesto obdržia po jednom rovnopise.
- 9.3. Na znak súhlasu s horeuvedeným obsahom zmluvné strany slobodne a dobrovoľne zmluvu vlastnoručne podpisujú.
- 9.4. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť odo dňa nasledujúceho po jej zverejnení na internetovej stránke prenajímateľa www.mestoturčiansketeplice.sk.
- 9.5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je inventúrny súpis majetku zo dňa a snímka z katastrálnej mapy v ktorej je zakreslený predmet nájmu umiestnený na časti parc. č. C-KN 1011/1 a časti parc. č. C-KN 1011/26.

V Turčianskych Tepliciach,

Podpis nájomcu:

Podpis podnájomcu:

Technické služby Turčianske Teplice, s.r.o.
Ján Škorvánek, prokurista

.....
.....

S obsahom tejto zmluvy súhlasí Mesto Turčianske Teplice ako vlastník predmetu nájmu.

Mesto Turčianske Teplice
Mgr. Igor Hus, primátor

Prílohy : Inventúrny súpis majetku
Snímka z katastrálnej mapy